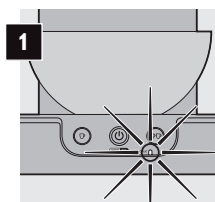


# Descaling Afkalkning Avkalking

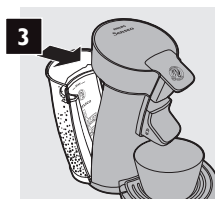
The descaling procedure consists of 2 descaling cycles and 2 flushing cycles.  
Afkalkningsprosedyren består av 2 afkalkningscyklusser og 2 skyllecyklusser.  
Avkalkningsprosedyren består av to avkalkinger og to skyllinger.



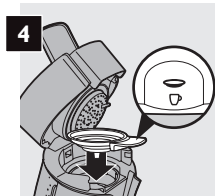
Descal the SENSEO® coffee machine as described below when the CALC light goes on (after you have brewed approx. 400 cups of SENSEO® coffee).  
Afkalk SENSEO®-kaffemaskinen som beskrevet nedenfor, når CALC-indikatoren begynder at lyse (når du har brygget ca. 400 kopper SENSEO®-kaffe).  
Foreta avkalking av SENSEO®-kaffemaskinen som beskrevet nedenfor, når CALC-lampen lyser (når du har traktet ca. 400 kopper SENSEO®-kaffe).



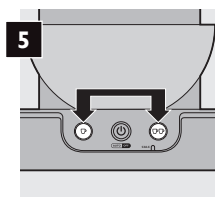
Mix 50 grams of citric acid with 1 litre of water. Fill the water reservoir with the descaler mixture.  
Bland 50 g citronsyre med 1 l vand. Fyld vandtanken med afkalkningsblandingen.  
Bland 50 gram sitronsyre med 1 liter vann.  
Fyll vannbeholderen med avkalkningsblandingen.









Put the water reservoir back onto the coffee machine.  
Sæt vandtanken tilbage i kaffemaskinen.  
Sett vannbeholderen tilbake på kaffemaskinen.

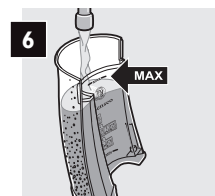


Place the 1-cup pod holder with a used coffee pod in it in the coffee machine. Close the lid and lock the lever.  
Placer 1-kops-pudeholderen med en brugt kaffepude i kaffemaskinen. Luk låget, og tryk låseklemmen ned.  
Plasser puteholderen for én kopp med en brukt kaffepute i den, i kaffemaskinen. Lukk lokket, og lås hendelen.



Put a bowl with a capacity of least 1500 ml under the spout to collect the descaling mixture. Press  and  simultaneously to start descaling. Hot water comes out at intervals! The machine stops descaling 3 to 4 times to let the descaler mixture act and to heat up. Let the machine complete the entire descaling cycle, which takes 4 to 5 minutes. Do not switch off the machine during the descaling cycle!  
Sæt en skål, der kan rumme mindst 1,5 l, under kaffeudløbsåbningerne til opsamling af afkalkningsblandingen. Tryk på  og  samtidigt for at starte afkalkningen. Der kommer med mellemrum varmt vand ud! Maskinen stopper afkalkningen 3 til 4 gange for at lade afkalkningsblandingen virke og varme op. Lad maskinen fuldføre hele afkalkningsprocessen, som tager 4 til 5 minutter. Sluk ikke for maskinen under afkalkningsprocessen!  
Sett en skål som rommer minst 1,5 l, under tuten for å samle opp avkalkningsblandingen. Trykk på  og  samtidig for å starte avkalkningen. Det kommer periodevis ut varmt vann! Maskinen stopper avkalkningen 3 til 4 ganger for å la avkalkningsblandingen få tid til å virke og varmes opp. La maskinen fullføre hele avkalkningen, som tar 4 til 5 minutter. Ikke slå av maskinen under avkalkningen!

- Repeat steps 2 to 5 once.
- Gjentag trin 2 til 5 én gang.
- Gjenta trinnene 2 til 5 én gang.



Flush the machine with fresh water. Fill the water reservoir with fresh tap water up to the MAX indication and repeat steps 3 to 5. Do this two times.  
Skyl maskinen igennem med friskt vand. Fyld vandbeholderen til MAX-markeringen med friskt vand fra hanen, og gentag trin 3 til 5. Gør dette to gange.  
Skyll maskinen med friskt vann. Fyll vannbeholderen opp til MAX-merket med friskt vann fra springen, og gjenta trinnene 3 til 5. Gjør dette to ganger.

HD7827, HD7825

# Quick start guide

## Lynstartvejledning

## Hurtigveiledning

New descaling procedure  
Ny afkalkningsprocedure  
Ny avkalkningsprosedyre



**Senseo®**  
MERRILD PHILIPS

**FRIELE PHILIPS**

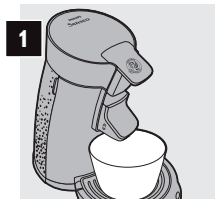


- Please refer to the user manual for more information.
- Du kan finde flere oplysninger i brugervejledningen.
- Du finner mer informasjon i brukerhåndboken.

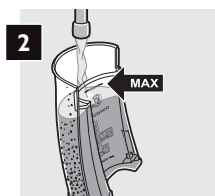
# First use

## Første brug

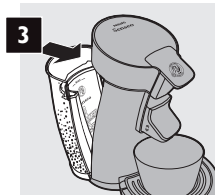
### Første gangs bruk



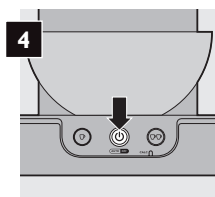
Place a bowl (1500ml) on the cup tray.  
Sæt en skål (1500 ml) på koppristen.  
Plasser en bolle (1500 ml) på koppebrettet.






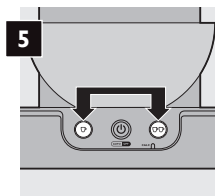
Fill the water reservoir with water up to the MAX indication.  
Fyld vandtanken med vand op til MAX-markeringen.  
Fyll vannbeholderen med vann opp til MAX-merket.









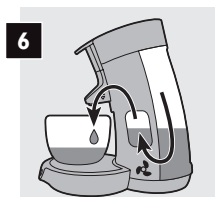
Put the water reservoir back.  
Sæt vandtanken tilbage.  
Sett vannbeholderen tilbake på plass.



Press the  button.  
Tryk på  -knappen.  
Trykk på  -knappen.



Press  and  simultaneously.  
Tryk på  og  samtidig.  
Trykk på  og  samtidig.



The machine fills itself with water and hums loudly in the process. This process stops automatically, do not interrupt it!  
Maskinen fylder sig selv med vand og brummer højt imens. Processen stopper automatisk. Forsøg ikke at afbryde den!  
Maskinen fylles med vann og durer høyt når dette skjer. Denne prosessen stopper automatisk, ikke avbryt den!

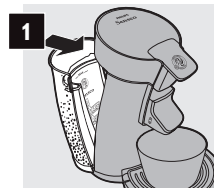


Now your Philips SENSEO® coffee machine is ready for use.  
Nu er din Philips SENSEO®-kaffemaskine klar til brug.  
Nå er Philips SENSEO®-kaffemaskinen klar til bruk.

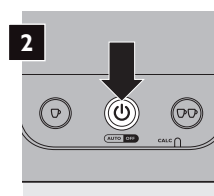
# Brewing SENSEO® coffee




## Brygning af SENSEO®-kaffe

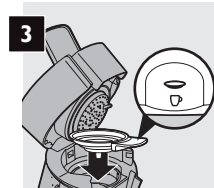
### Trakte SENSEO®-kaffe



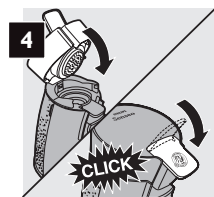
Fill the water reservoir with water and place it back.  
Fyld vandtanken med vand, og sæt den tilbage.  
Fyll vannbeholderen med vann, og sett den tilbake.



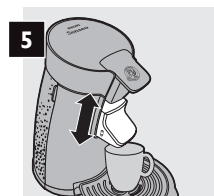
Press the  button.  
Tryk på  -knappen.  
Trykk på  -knappen.



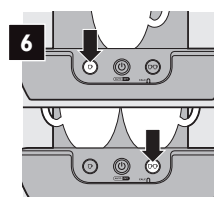
Place the appropriate pod holder in the machine.  
Læg den ønskede kaffepudeholder i maskinen.  
Sett riktig kaffepudeholder inn i maskinen.



Close the lid and lock the lever.  
Luk låget og tryk låseklemmen ned.  
Lukk lokket, og lås hendelen.



Place 1 cup or 2 cups under the spout openings. Adjust the height of the spout by sliding it upwards or downwards.  
Stil 1 eller 2 kopper under udløbsåbningerne. Du kan justere højden på kaffeudløbene ved at skubbe dem op eller ned.  
Sett én eller to kopper under tutene. Juster høyden på tuten ved å skyve den opp eller ned.



Press the button indicating the number of cups of SENSEO® coffee you want to brew.  
Tryk på knappen for det ønskede antal kopper SENSEO®-kaffe.  
Trykk på knappen med det antallet kopper med SENSEO®-kaffe du vil trakte.

- Note: If the machine does not work properly, repeat steps 1 to 6. Do not interrupt the flushing cycle.
- Bemærk: Hvis maskinen ikke fungerer korrekt, skal du gentage trin 1 til 6. Du må ikke afbryde skyllecyclussen.
- Merk: Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig, gjentar du trinn 1 til 6. Ikke avbryt skyllingen.